

# Karta bezpečnostných údajov

## DeLaval Suncream

### EU2096

Podľa smernice ES (ES) č. 1907/2006 (č. 453/2010)

Dátum prípravy 31-III-2015

Dátum revízie: 23-III-2017

Číslo revízie: 0.1

## 1. IDENTIFIKÁCIA LÁTKY/ZMESI A SPOLOČNOSTI/PODNIKU

### 1.1. Identifikátor výrobku

Názov výrobku DeLaval Suncream

### 1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Odporúčané použitie krem na ošetrovanie vemena

Neodporúčané použitie Len pre profesionálnych používateľov.

### 1.3. Podrobnosti o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

#### Spojte sa s výrobcom

DeLaval N.V.  
Industriepark-Drongen 10  
9031 Gent  
Belgium

Tel. +32 9 280 91 21  
Email MSDS.EU@delaval.com

#### Dodávateľ

DeLaval s.r.o.  
Prubezna 80  
100 00 Praha 10  
Czech Republic  
Tel (2) 7100 1142

### 1.4. Núdzové telefónne číslo

Núdzové telefónne číslo + 421 2 5477 4166

## 2. IDENTIFIKÁCIA NEBEZPEČNOSTI

### 2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi

Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008

Plné znenie viet H uvedených v tomto oddiele, pozri bod 16

Nie je nebezpečné.

### 2.2. Prvky označovania

Označovanie podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008

Nie je nebezpečné

### Bezpečnostné upozornenia

P102 - Uchovávať mimo dosahu detí

### 2.3. Iná nebezpečnosť

## 3. ZLOŽENIE/INFORMÁCIE O ZLOŽKÁCH

### 3.1. Látky

Nevzťahuje sa

### 3.2. Zmes

Chemická povaha prípravku.

Chemický názov	EC No	CAS No	Weight-%	CLP klasifikácia	Registračné číslo
----------------	-------	--------	----------	------------------	-------------------

				<b>látky</b>	<b>REACH</b>
Octocrylene	228-250-8	6197-30-4	5 - 10	Aquatic chronic 4 (H413)	K dispozícii nie sú žiadne údaje
Chlorohexidine digluconate	242-354-0	18472-51-0	< 1	Eye Irrit. 2 (H319) Aquatic acute 1 (H400)	K dispozícii nie sú žiadne údaje

Plné znenie viet H uvedených v tomto oddiele, pozri bod 16

## 4. OPATRENIA PRVEJ POMOCI

### 4.1. Opis opatrení prvej pomoci.

<b>Kontakt s očami</b>	Vyplachujte dôkladne veľkým množstvom vody po dobu najmenej 15 minút a poraďte sa s lekárom.
<b>Kontakt s pokožkou</b>	Omývajte mydlom a veľkým množstvom vody.
<b>Požitie</b>	Clean mouth with water and afterwards drink plenty of water.
<b>Inhalácia</b>	Preneste na čerstvý vzduch.

### 4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

<b>Akútne účinky</b>	Podľa našich skúseností a podľa poskytnutých informácií výrobok nemá žiadne škodlivé účinky, ak sa používa a ak sa s ním zaobchádza tak, ako je uvedené.
<b>Delayed Effects</b>	Žiadne známe.
<b>Účinky nadmernej expozície</b>	Žiadne známe.

### 4.3. Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

<b>Poznámky pre lekára</b>	Liečte symptomaticky.
----------------------------	-----------------------

## 5. PROTIPOŽIARNE OPATRENIA

### 5.1. Hasiace prostriedky

<b>Vhodné hasiace prostriedky</b>	Pri hasení použite opatrenia, ktoré sú vhodné do miestnych podmienok a okolitého prostredia
<b>Hasiace prostriedky, ktoré sa nesmú používať z bezpečnostných dôvodov</b>	Žiadny.

### 5.2. Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

<b>Konkrétne ohrozenia vyplývajúce z chemickej látky</b>	Žiadne konkrétne.
--	-------------------

### 5.3. Rady pre požiarnikov

<b>Ochranné pomôcky a opatrenia pre hasičov</b>	Použite prostriedky osobnej ochrany.
---	--------------------------------------

## 6. OPATRENIA PRI NÁHODNOM UVOLNENÍ

### 6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

<b>Osobné bezpečnostné opatrenia</b>	Zabráňte kontaktu s očami.
<b>Iné informácie</b>	Ďalšie informácie nájdete v oddiele 12

### 6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Nemal by sa vypúšťať do životného prostredia.

### 6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a čistenie

Pozametajte a umiestnite do vhodných nádob na likvidáciu.

### 6.4. Odkaz na iné oddiely

Ďalšie informácie nájdete v oddiele 12  
Ochrana osôb je uvedená v oddieli 8  
ODDIEL 13. Opatrenia pri zneškodňovaní

## 7. ZAOBCHÁDZANIE A SKLADOVANIE

**7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie**

**Manipulácia** Zabráňte kontaktu s očami.  
**Všeobecné opatrenia týkajúce sa hygieny** S produktom zaobchádzajte v súlade s osvedčenými zásadami priemyselnej hygieny a bezpečnosti.

**7.2. Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility**

**Skladovanie** Nádobu uchovávať tesne uzavretú na suchom a dobre vetranom mieste.

**7.3. Špecifické konečné použitie(-ia)**

**Expozičný scenár** Nevzťahuje sa  
**Iné smernice** Nevzťahuje sa

**8. KONTROLY EXPOZÍCIE/OSOBNÁ OCHRANA****8.1. Kontrolné parametre**

Chemický názov	EÚ	Spojené kráľovstvo	Francúzsko	Španielsko	Nemecko
Glycerol 56-81-5		TWA: 10 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 10 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 10 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 50 mg/m <sup>3</sup> Peak: 100 mg/m <sup>3</sup>
Ethylene glycol monophenyl ether 122-99-6					TWA: 20 ppm TWA: 110 mg/m <sup>3</sup> Peak: 40 ppm Peak: 220 mg/m <sup>3</sup>
Chemický názov	Taliansko	Portugalsko	Holandsko	Fínsko	Dánsko
Glycerol 56-81-5		TWA: 10 mg/m <sup>3</sup>		TWA: 20 mg/m <sup>3</sup>	
Ethylene glycol monophenyl ether 122-99-6				TWA: 20 ppm TWA: 110 mg/m <sup>3</sup> STEL: 50 ppm STEL: 290 mg/m <sup>3</sup> Skin	
Chemický názov	Rakúsko	Švajčiarsko	Poľsko	Nórsko	Írsko
Glycerol 56-81-5		MAK: 50 mg/m <sup>3</sup> KZGW: 100 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 10 mg/m <sup>3</sup>		TWA: 10 mg/m <sup>3</sup> STEL: 30 mg/m <sup>3</sup>
Ethylene glycol monophenyl ether 122-99-6	Skin STEL: 20 ppm STEL: 110 mg/m <sup>3</sup> TWA: 20 ppm TWA: 110 mg/m <sup>3</sup> Ceiling: 20 ppm Ceiling: 110 mg/m <sup>3</sup>	Skin STEL: 40 ppm STEL: 220 mg/m <sup>3</sup> TWA: 20 ppm TWA: 110 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 230 mg/m <sup>3</sup>		

**Odvođená hladina, pri ktorej nedochádza k žiadnym účinkom (DNEL)**

Nie sú k dispozícii žiadne informácie

**Predpokladaná koncentrácia, pri ktorej nedochádza k žiadnemu účinku (PNEC)**

Nie sú k dispozícii žiadne informácie

**8.2. Kontroly expozície**

**Technické zabezpečenie**

None under normal use.

**Osobné ochranné pomôcky**

**Ochrana očí**

Ak sa predpokladá možnosť vystrieknutia, použite: Ochranné okuliare.

**Ochrana kože**

None under normal use.

**Ochrana rúk**

Ochranné rukavice

**Ochrana dýchacích ciest**

Ak sú pracovníci vystavení koncentráciám nad expozičný limit, musia použiť vhodné schválené respirátory.

**Kontroly environmentálnej expozície**

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

**9. FYZIKÁLNE A CHEMICKÉ VLASTNOSTI****9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach**

**Skupenstvo**  
**Vzhľad**

Krém  
Biela

**Zápach** Charakteristický  
**Prahová hodnota zápachu** Nie sú k dispozícii žiadne informácie

Vlastnosť

pH

Teplotu tavenia/rýchlosť tavenia

Teplota varu/destilačné rozpätie

teplota vzplanutia

Tlak pár

Rozpustnosť vo vode

Rozpustnosť v iných rozpúšťadlách

Rozdeľovací koeficient: n-oktanol/voda

Teplota samovznietenia

Teplota rozkladu

Viskozita

Hodnoty

5.0 - 7.5

K dispozícii nie sú žiadne údaje

K dispozícii nie sú žiadne údaje

K dispozícii nie sú žiadne údaje

K dispozícii nie sú žiadne údaje

K dispozícii nie sú žiadne údaje

K dispozícii nie sú žiadne údaje

K dispozícii nie sú žiadne údaje

K dispozícii nie sú žiadne údaje

K dispozícii nie sú žiadne údaje

K dispozícii nie sú žiadne údaje

Výbušné vlastnosti

Nevzťahuje sa

Oxidačné vlastnosti

Nevzťahuje sa

9.2. Iné informácie

Hustota

0.93 - 0.99 g/ml

**10. STABILITA A REAKTIVITA**10.1. Reaktivita

K dispozícii nie sú žiadne údaje.

10.2. Chemická stabilita

Stabilita

Stabilné za normálnych podmienok.

10.3. Možnosť nebezpečných reakcií

Možnosť nebezpečných reakcií

None under normal use.

10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Chráňte pred deťmi.

10.5. Nekompatibilné materiály

Nekompatibilné materiály

Žiadne zvlášť zmienené materiály

10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

None under normal use.

**11. TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁCIE**11.1. Informácie o toxikologických účinkoch

Akútna toxicita

Inhalácia

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

Kontakt s očami

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

Kontakt s pokožkou

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

Požitie

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

Chemický názov	LD50 Oral	LD50 Dermal	LC50 Inhalation
Octocrylene	> 5 g/kg ( Rat )		
Chlorohexidine digluconate	= 2 g/kg ( Rat )		

Podráždenie

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

Žieravosť

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

senzibilizácia

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

Mutagénne účinky

Neobsahuje žiadnu zložku vedenú ako mutagén.

Karcinogénne účinky

Žiadne známe.

Reprodukčné účinky	Žiadne známe
Vývojové účinky	Žiadne známe
STOT - jednorazová expozícia	Nie sú k dispozícii žiadne informácie
STOT - opakovaná expozícia	Nie sú k dispozícii žiadne informácie
Aspiračná nebezpečnosť	Nie sú k dispozícii žiadne informácie

## 12. EKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

### 12.1. Toxicita

#### Ekotoxicita

Zabráňte úniku do životného prostredia.

### 12.2. Perzistencia a degradovateľnosť

Nie sú k dispozícii žiadne informácie

### 12.3. Bioakumulačný potenciál

Nie sú k dispozícii žiadne informácie

### 12.4. Mobilita v pôde

Nie sú k dispozícii žiadne informácie

### 12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Nie sú k dispozícii žiadne informácie

### 12.6. Iné nepriaznivé účinky

Žiadne známe.

## 13. OPATRENIA PRI ZNEŠKODŇOVANÍ

### 13.1. Metódy spracovania odpadu

#### Odpad tvorený zbytkami / nepoužitými výrobkami

Zneškodnite v súlade s miestnymi predpismi

#### Kontaminované obaly

Zneškodnite v súlade s miestnymi predpismi.

## 14. INFORMÁCIE O DOPRAVE

### IMDG/IMO

14.1 Č. OSN	Nie je regulované
14.2 Správny dopravný názov	Nie je regulované
14.3 Trieda nebezpečenstva	Nie je regulované
14.4 Obalová skupina	Nie je regulované
14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie	Žiadny
14.6 Osobitné ustanovenia	Žiadny
14.7 Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL a Kódexu IBC	Nie sú k dispozícii žiadne informácie

### ADR/RID

14.1 Č. OSN	Nie je regulované
14.2 Správny dopravný názov	Nie je regulované
14.3 Trieda nebezpečenstva	Nie je regulované
14.4 Obalová skupina	Nie je regulované
14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie	Žiadny
14.6 Osobitné ustanovenia	Žiadny
14.7 Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL a Kódexu IBC	Nie sú k dispozícii žiadne informácie

### IATA/CAO

14.1 Č. OSN	Nie je regulované
-------------	-------------------

14.2 Správny dopravný názov	Nie je regulované
14.3 Trieda nebezpečenstva	Nie je regulované
14.4 Obalová skupina	Nie je regulované
14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie	Žiadny
14.6 Osobitné ustanovenia	Žiadny
14.7 Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL a Kódexu IBC	Nie sú k dispozícii žiadne informácie

## 15. REGULAČNÉ INFORMÁCIE

### 15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

#### EU Legislations

Reg.1907/2006-REACH

Reg.453/2010 That modify REACH

Reg.1272/2008 On classification, packaging and labeling of dangerous substances and preparations

Dir. 2000/39/CE

*Medzinárodné zoznamy*

**všetky zložky produktu sú na týchto inventárnych zoznamov** Kanada (DSL/NDL).

#### EINECS/ELINCS

Všetky komponenty sú uvedené

*Legenda*

**EINECS/ELINCS** - European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances/EU List of Notified Chemical Substances

### 15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti

K dispozícii nie sú žiadne údaje

## 16. INÉ INFORMÁCIE

### Úplný text výstražných upozornení (H-viet) spomínaných v častiach 2 a 3

H319 - Spôsobuje vážne podráždenie očí

H400 - Veľmi toxický pre vodné organizmy

H413 - Môže mať dlhodobé škodlivé účinky na vodné organizmy

#### Kľúčové odkazy na literatúru a zdroje údajov

[www.ChemADVISOR.com/](http://www.ChemADVISOR.com/)

Dátum prípravy 31-III-2015

Dátum revízie: 23-III-2017

Číslo revízie: 0.1

#### Poznámka k revízii

Dôvod revízie Update Section: 2, 3

#### Obmedzenie zodpovednosti

Informácie uvedené v tejto karte bezpečnostných údajov sú správne podľa nášho najlepšieho vedomia a svedomia a informácií k dátumu tejto publikácie. Poskytnuté informácie sú určené len na orientáciu pri bezpečnej manipulácii, používaní, spracovaní, skladovaní, doprave, likvidácii a únikoch a nemajú sa považovať za záruku alebo špecifikáciu kvality. Informácie sa týkajú len tejto konkrétnej označenej látky a nemusia sa vzťahovať na takú látku pri použití v kombinácii s akýmikoľvek inými látkami alebo v akomkoľvek procese, pokiaľ to nie je uvedené v texte

Koniec karty bezpečnostných údajov